

# Our Lady of Lourdes Parish

345 Oak St (Church)

745 Ware Ave (Office)

Colusa, California 95932



St. Joseph' Mission



Divine Mercy Chapel



Our Lady of Sorrows



**Pastor:** Fr. Matthew Blank  
frmatblank@gmail.com

Parish Office: 745 Ware Avenue  
Telephone: (530) 458-4170

Website: [www.ourladyoflourdescolusa.com](http://www.ourladyoflourdescolusa.com)

**Deacon:** Ruben Fuentes

**Deacon:** Dr. Julian Delgado

Parish Email: [ollcolusa@yahoo.com](mailto:ollcolusa@yahoo.com)

**Principal:** Ramon Silva

**Our Lady of Lourdes School**

741 Ware Avenue, Colusa CA 95932  
Telephone: (530) 458-8208

Website: [www.theollschool.com](http://www.theollschool.com)

## Mass Intentions:

**Saturday 12/11/2021**

4:00 PM:	
5:30 PM:	

**Sunday: 12/12/2021**

8:00 AM	+Jeannie Wilkinson, +Stephen Wilkinson, +Mary Overton and for all children that have died due to violence
10:00 AM:	Eduardo Hernández, Jesús Hernández, Miguel Hernández
12:00 PM:	

## Daily Mass

Mon. Dec 13:	+Jeannie Wilkinson, +Stephen Wilkinson
Tues. Dec 14:	
Wed. Dec 15:	
Thurs. Dec 16:	
Fri. Dec 17:	
Sat. Dec 18:	

## Mass Schedule

Saturday Vigil:	Sunday:
4:00 PM: English Mass 5:30 PM: Spanish Mass	8:00 AM: English Mass 10:00 AM: Spanish Mass 12:00 PM: Bilingual -St. Joseph (Princeton)

## Daily Mass:

7:30 AM **English:** Monday, Tuesday, Thursday

6:30 PM **Spanish:** Wednesday & Friday

9:00 AM **English/Spanish on alternating weekends:**

First & Third Saturday: English

Second & Fourth Saturday: Spanish

Fifth Saturday: Bilingual

(Saturday daily Mass will only take place if there is no other events scheduled that day, we will keep you posted)

## Eucharist Adoration & Confession:

Monday, Tuesday, Thursday: 5PM-7PM at the church

Wednesday & Friday: 7:15 PM -8:00 PM

Confession: During Adoration

Mondays: 5:00 PM- 5:45 PM,

Tuesday & Thursday: 5PM-7PM

Wednesday & Friday: 7:15 PM -8:00 PM

*(If Fr. Matt is not in the confessional and is inside the church praying let him know you want to go to confession)*

**\*No confessions on Tuesdays**

## PARISH OFFICE HOURS

**Parish Secretary:** Carmen Reyes

9:00 AM – 4:00 PM: Monday, Wednesday, Thursday, Friday

**Closed: Tuesday**

## Ministries

**Religious Education:** Dianne Luoma 530-632-7497  
dianneluoma@frontier.com

**Finance Council:** Brendan Farrell, Peggy Scroggins, Carmelita Silva, Ralph Keely

**Lectors & Eucharistic Ministers Coordinator:** Megan Farrell

## Music:

English Choir: Susan Walsh & Young Ladies (teen) Choir,

Spanish Choir: Young Ladies (teen) Choir, Women's Choir & Mario Reyes (Princeton); Mary Beth Massa

## Baptismal Prep Class:

Rocio & Tony Meraz 530-458-4170

Next class: Friday, December 17 at 6:00 PM, call the office to register.

**Care for the Sick:** Louise Woodring 530-458-2515

**Bible Study: Spanish:** Deacon Ruben Fuentes

**RCIA: English-** Deacon Dr. Julian Delgado & Fr. Matt

Wednesdays 6:30 p.m. -8:00 p.m. at the Parish Center

**Spanish-** Fr. Matt

Mondays 7:00pm- 8:30pm at the hall next to the church

**Our Lady of Lourdes Museum:** Louise Woodring 530-458-2515

Open by appointment

## Catholic Ladies Relief Society:

To be announce

## Knights of Columbus:

4th Tuesday of the month, dinner at 6:00 p.m.; meeting

7:00 p.m. at the hall next to the church

**Altar Server Coordinator:** Sarah Anderson

**Altar, Art and Environment:** Norma Ahumada

## Golden Pheasant Committee:

**Pastoral Council: (English):** Maryann La Grande, Deacon Dr. Julian Delgado, Mario Reyes, Chuck Luoma, Rosie Garcia, and Clint Jewett. **(Spanish):** Candelaria Ostrom, Silvia Serrato, Lupita Pérez, Olga López, Rosa Pulido, Javier Sanchez, and Deacon Rubén Fuentes

December 12, 2021 ~ 3<sup>rd</sup> Sunday of Advent

## PLEASE PRAY ...

... For those who are ill:

Sally Moore,  
Valeria Royal, Mary Unzueta, Leticia González, Jim White, Teresa Medina,  
Teresa Espindola, Karla and Bud Williams, Christian Munoz Silva, and Vernon Bisho,

... For those who are hospitalized or homebound: Lila Lee Sankey & Carmelita Shely. Also, please keep Fr. Myles in your prayers.

If anyone needs Holy Communion or Prayers for Healing, please call Louise Woodring (530-458-2515) or Fr. Matt (530-458-4170).

... For the need of our parish and our catholic school, especially during this COVID -19 Pandemic.



## Second Collection for the Month of December

04/05: Building & Maintenance

11/12: Retirement Fund for Religious

18/19: OLL School

24/25: Repair the roof at the church

26: AC Unit for parish center

**\*Please make all second collection's checks payable to Our Lady of Lourdes Church.**

Help aging religious. Elderly Catholic sisters, brothers, and religious order priests have offered their lives in service to others—educating the young, comforting the sick, and ministering to the less fortunate. Today, many are frail and need assistance. Your gift to the Retirement Fund for Religious helps furnish medications, nursing care, and more. Please give generously to today's second collection.

### Knights of Columbus

The Knights of Columbus will have their Memorial Mass, in remembrance for the past deceased members.

Date: Tuesday, December 14, 2021

Time: 7:00 PM Mass

Place: Our Lady of Lourdes Church.

## Offering Envelopes 2022

Offering envelopes are now available at the church. If you used the envelopes last year, you will find your envelope box with your name on it, with the same number as last year.

If you wish to use offering envelopes this coming year, please pick up a box that is not labeled. Please **write your name and address** on the number corresponding to your box on the list provided. This will help out at the end of the year for those who wish to receive a receipt for tax purpose at the end of the year. If you put cash in your envelope, please make sure you write your full name completely on the envelope. Thank you for your cooperation.

### END-OF-THE-CALENDAR-YEAR CONTRIBUTIONS

Many individuals will make charitable contributions late in the calendar year to take advantage of tax benefits. In order to do so, checks must be dated and envelopes postmarked on or before December 31, 2021.

If you are in the position to make end-of-year contributions, please consider our parish as a beneficiary of your support.

## Posadas & Pro-life Novena, December 16-24

Time: 4:30 PM

Place: Old Parish Hall (next to the church)

Starting Thursday, December 16. **Please note: Saturday, December 18 will be at 9:00 AM**

A posada is a novena done for Christmas. Posada (Inn/Lodging) represent Mary and Joseph asking for hospitality in Bethlehem for the birth of Jesus. We will have bilingual meditations, bilingual rosary and sing Christmas Carols. At the end we will handout goody bags for the children. We encourage children and adults to dress up as shepherds. If you would like to donate goody bags, please contact Carmen at the parish office. On the last day we might have a Piñata weather permitting!

Mario Reyes & Elena Sahagun will be praying a Novena for the end of abortion, during the Posada as part of their confirmation service project.

**Everyone is invited to attend!**



¿Embarazada? ¿Necesitas Ayuda?  
Pregnant? Need Help?  
1-800-910-0191

## Parish Giving

Target Offertory	(Budget)	OLL Colusa	St. Joseph Mission
Dec 04/05:	\$4,023	\$3,449	\$134
Dec 11/12:	\$4,023		
Dec 18/19:	\$4,023		
Dec 26:	\$4,023		

Month of December: Special and Second Collections

04/05: Building & Maintenance \$2,520

07/08: Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

11/12: Retirement Fund for Religious

18/19: OLL School

24/25 Christmas

24/25: Repair the roof at the church

26: AC Unit for parish center

### Interpreting the Signs of the Times

Next class on Monday, December 20, 2021

With English Rosary at 6:15 PM at the church

7:00PM talk at the old parish hall.



### Bible Study

Wednesday evenings at 6:30PM at St.

Bernadette's Hall. This class is being given by

Deacon Julian Delgado.

### Advent Penance Service:

6:00 PM: Monday, December 13: Holy Cross Church -Arbuckle

6:00 PM: Wednesday, December 22: St. Isidore - Yuba City

### Christmas Mass Schedule

Friday, December 24, 2021, Christmas Vigil Mass:

4:00 PM- English

6:00 PM- Spanish

Saturday, December 25, 2021, Christmas Mass

8:00 AM – English Mass

10:00 AM – Spanish Mass

12(noon) – Bilingual St. Joseph

**Please note:**

No 4:00 PM – English Mass nor 5:30 PM – Spanish Mass this Saturday.

Sunday, December 26, 2021, Normal Sunday Mass Schedule

8:00 AM – English Mass

10:00 AM – Spanish Mass

12(noon) – Bilingual St. Joseph

### Walk For Life

The 18th Annual West Coast Walk for Life in San Francisco will take place on Saturday, January 22th, 2022. Come join fellow Catholics and Pro-Lifers from all over California and beyond in this PEACEFUL demonstration as we stand up for the littlest among us. Experience the blessing of being among thousands taking a stand for LIFE...

TWO buses will leave **St. Isidore Catholic Church** promptly at 9:00AM and will return to the Church at approximately 7:30PM. You are invited to join us at the 8:00AM Mass before leaving for San Francisco. The cost per ticket is \$40.00 per person. Tickets may be purchased in the Parish Office or on-line at the Parish website. <https://stisidore-yubacity.org>

For more information, please contact the Parish Office at 530-673-1573 or [www.walkforlifewc.com](http://www.walkforlifewc.com)

December 12, 2021 ~ 3<sup>rd</sup> Sunday of Advent

# Español

Iglesia Católica de Nuestra Señora de Lourdes

Correo electrónico: [ollcolusa@yahoo.com](mailto:ollcolusa@yahoo.com)

Sitio web: [www.ourladyoflourdescolusa.com](http://www.ourladyoflourdescolusa.com)

345 Oak Street (iglesia)

745 Ware Ave. Colusa, CA 95932 (oficina)

## Misas diarias entere semana:

6:30 PM: Miércoles y Viernes en español

9:00 AM: Sábado (segundo y cuarto sábado en español)

## Exposición del Santísimo

### Sacramento:

5:00 PM-7:00 PM: Lunes, Martes, y Jueves

7:15 PM: Miércoles y Viernes

## Horario de oficina:

9:00 AM- 4:00 PM: Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes

**Cerrado: Martes**

Número de teléfono: 530-458-4170

## Confesión:

Durante la Adoración. Tome en cuenta los Martes no hay confesiones. (\* si el P. Matt no está en el confesionario y está dentro de la iglesia rezando, manteniendo la distancia de 6 pies, hágale saber que quiere ir a confesarse).

## Segunda Colecta para el Mes de Diciembre:

11/12: Fondo de Jubilación de Religiosos”

Ayuden a los religiosos y religiosas ancianos. Las hermanas, hermanos y órdenes religiosas de sacerdotes ancianos han dedicado su vida al servicio a los demás: educaron a los jóvenes, cuidaron a los enfermos y sirvieron a los menos afortunados. Hoy, muchos son ancianos y necesitan ser atendidos. El regalo deducible de impuestos al Fondo para la Jubilación de Religiosos ayuda a proporcionar medicamentos, cuidado de enfermería y más. Sean generosos con la segunda colecta de hoy.

## Para información de bautizos, bodas, o quinceañeras, por favor comuníquese a la oficina parroquial.

Clase pre bautismal: Para la clase para el mes de Julio es necesario registrarse en la oficina parroquial para asistir a la clase. La clase esta programada para el Viernes 17 de Diciembre a las 6:00PM

## Clases de Catecismo Para Adultos en Español

La clase se lleva a cabo los Jueves de 7:00 PM a 8:30 PM. En el saloncito al lado de la iglesia. Esta clase es dada por el Padre Matt.

### Interpretando los signos de los tiempos

#### Próxima platica, el Jueves 16 de Diciembre

Comenzando con el rosario en español at 6:15 PM en la iglesia.

La platica se llevara acabo a las 7:00 PM en el saloncito al lado de la iglesia.

### Servicio de Penitencia de Adviento

6:00 PM: Lunes, 13 de Diciembre: Holy Cross Church -Arbuckle

6:00 PM: Miércoles, 22 de Diciembre: San Isidro - Yuba City

## Horario de Navidad

### Viernes, 24 de Diciembre, Noche Buena:

4:00 PM- Misa en Ingles

6:00 PM- Misa en Español

### Sábado, 25 de Diciembre, Navidad:

8:00 AM – Misa en Ingles

10:00 AM – Misa en Español

12(mediodía) – Bilingüe en Princeton

**Tome en cuenta:** No habrá Misa de 4:00 PM – en Ingles ni Misa de 5:30 PM – en español este Sábado.

### Domingo, 26 de Diciembre, Horario regular de Domingo:

8:00 AM – Misa en Ingles

10:00 AM – Misa en Español

12(mediodía) – Bilingüe en Princeton

## Sobres para las ofrendas del año 2022

Los sobres para las ofrendas ya están disponibles en la iglesia. Si utilizó los sobres el año pasado, encontrará la caja de su sobre con su nombre, con el mismo número que el año pasado.

Si desea utilizar los sobres de ofrendas este año que viene, por favor recoja una caja que no esté etiquetada. Escriba su nombre y dirección en el número correspondiente a su casilla en la lista proporcionada. Esto ayudará al final del año para aquellos que deseen recibir un recibo para fines fiscales al final del año. Si pone dinero en efectivo en su sobre, asegúrese de escribir su nombre completo en el sobre. Gracias por su cooperación.

## Posadas y Novena Pro-vida, 16-24 de diciembre

Hora: 4:30 PM

Lugar: Saloncito Parroquial (al lado de la iglesia)

A partir del jueves 16 de diciembre. **Tenga en cuenta: el sábado 18 de diciembre será a las 9:00 AM**

Una posada es una novena hecha para preparate para Navidad. La Posada representa a María y José pidiendo hospitalidad en Belén para el nacimiento de Jesús. Tendremos meditaciones bilingües, rosario bilingüe y cantaremos villancicos. Al final entregaremos “aguinaldos/bolos” para los niños. Animamos a niños y adultos a disfrazarse de pastores. Si desea donar “aguinaldos/bolos”, comuníquese con Carmen en la oficina parroquial. ¡El último día tendremos una piñata si el clima lo permite!

Mario Reyes y Elena Sahagún rezarán una Novena por el fin del aborto durante la Posada como parte de su proyecto de servicio de confirmación. ¡Todos estan invitados!

## Caminata Anual por la Vida

La 18a Caminata Anual por la Vida de la Costa Oeste en San Francisco se llevará a cabo el sábado 22 de enero de 2022. Únase a otros católicos y Pro-Lifers de toda California y más allá en esta demostración PACÍFICA mientras defendemos a los más pequeños entre nosotros. Experimente la bendición de estar entre miles de personas que defienden la VIDA ...

DOS autobuses saldrán de la **Iglesia Católica de San Isidro en Yuba City** puntualmente a las 9:00 AM, y regresarán a la iglesia aproximadamente a las 7:30 PM. Está invitado a unirse a nosotros en la misa de las 8:00 AM antes de partir hacia San Francisco. El costo por boleto es de \$ 40.00 por persona. Los boletos se pueden comprar en la Oficina Parroquial o en línea en el sitio web de la Parroquia.

<https://stisidore-yubacity.org>

Para obtener más información, comuníquese con la Oficina Parroquial al 530-673-1573 o [www.walkforlifewc.com](http://www.walkforlifewc.com)

Congratulation! Welcome to the family!

!Felicidades! !Bienvenidos a la familia!



### October 2021

Neymar Negrete Quevedo

Estevan Neymar Ayala Arias

Angela Arambula

Aliyah Camila Segura Covarrubias

Kendra Milagros Guzman Garcia

Yahir Ayala-Arias

Mateo Ibarra- Barajas

### November 2021

Ailyn Bautista

Amaris Guadalupe Espinoza

Benjanin Iniguez

Fabiola Jimena Estrada

Jaime Jesus Mendieta

Carlie Navarro-Ramirez

Uriel Navarro Valdes

Rodolfo Iniguez Jr.

Valentina Benitez

Santiago Enciso

Rene Angel Estrada

Ximena Ocampo Zuniga

Mariangel Evelyn Navarro-Valdes

*M. Bautizo*

December 12, 2021 ~ 3<sup>rd</sup> Sunday of Advent

kw  
KELLERWILLIAMS  
Realtor

530.518.5763

CarmelitaSilva121@hotmail.com  
520 Market Street  
Colusa, CA 95932



Carmelita Medina-Silva



MESSICK ACE HARDWARE

729 Market Street  
P.O. Box 210  
Colusa, California 95932

The helpful place.

PLUMBING, PAINT, ELECTRICAL  
GIFTWARE, LAWN & GARDEN  
SPORTING GOODS, TOOLS

Bus: (530) 458-5144

640 Market Street | Colusa, CA 95932

DAVISON DRUG & STATIONERY



- since 1869 -  
COLUSA

PHONE (530) 458-2188

Fax (530) 458-7780

Email: davison@colusanet.com

Frank Davison

Julia Davison

Tel: (530) 473-5496

Fax: (530) 473-2957



Restaurant, Delicatessen, Bakery & Lounge  
451 Sixth Street, Williams, CA 95987  
Your Hosts: Jim & Bev Granzella, Bill & Denise McCarty  
Gary & Tami Jenkins, Linda Granzella



Davies Oil Company, Inc.

Jobber, Chevron U.S.A. Inc. Products

150-13th Street, P.O. Box 691  
Colusa, CA 95932  
Bus: (530) 458-2881



Colleen Wrynski  
(530) 277-7080

Broker Associate  
DRE# 01406906

colleenwrealtor@gmail.com  
www.colusacountyproperty.com  
FAX (530) 660-5010

kw  
KELLERWILLIAMS



BRENNAN  
JEWETT  
ASSOCIATES

LAND MANAGEMENT,  
BROKERAGE & APPRAISAL

www.landmba.org

CLINTON JEWETT

642 5th Street, Suite 8  
Colusa, California 95932

Office: (530) 619-0213  
Cell: (530) 945-5519  
clint@landmba.org

Davis Machine Shop, Inc.  
& Meridian Supply  
(530) 696-2576

Residential • Agricultural • Commercial  
Fabrication Shop • Machine Shop • Pump Division  
Agricultural & Heavy Hardware

Thank you for your patronage  
Clifton & Thomas Davis

BEDUHN BUSINESS  
AND TAX SERVICE



GAIL BEDUHN

Enrolled Agent, B.S. Accounting

436 Market Street • Colusa, California 95932

530 458-2197

SUPERIOR TIRE SERVICE • SAFETY TIRE SERVICE

Firestone Ag Tire Affiliated Dealer • Alignments • Brakes  
Shocks • Custom Wheels • Computer Balancing  
• 24 Hr. Farm Service call 458-7741 •  
21 Point Fast Lube



247 BRIDGE STREET  
COLUSA, CA 95932  
(530) 458-7741



202 E. SYCAMORE ST.  
WILLOWS, CA 95988  
(530) 934-5178

Best Tire Value  
PROMISE



COLUSA

1108 MARKET ST • 530-458-3803

McNARY  
FUNERAL  
SERVICE MOORE

Megan McAllister  
Funeral Director  
FDR 3400 EMB 9317

530-458-2111

Serving Colusa County Since 1887

FD410



FD# 2407

Office # (909) 373-5713  
Fax# (909) 256-4465  
Email: legacyofmemoriesFH@gmail.com  
www.lofmfuneral.com

4 N. Central Ave.  
Upland, CA 91786

Hablamos Español

Funeral • Mortuary • Cremation • Cemetery



Holy Cross Cemetery  
530-438-4998

Hector Velsaco  
Family Service Advisor



CATHOLIC FUNERAL  
& CEMETERY SERVICES  
OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO

Se habla  
español

